



盂兰节“慈悲三昧水忏”诵经超度法会

天福宫将于 2018 年 8 月 18 日（戊戌年农历七月初八），上午 9 时正举行盂兰节法会，恭请法师为先人进行“慈悲三昧水忏”诵经超度仪式。

法师将超度亡灵，助先人离苦得乐，早登极乐，并为善信祈福、业障消除、福慧增长。欢迎善信为先人报名追荐功德。

届时欢迎家属前来追荐祭祖，向先人致敬以尽孝道。

有意报名者，请于 2018 年 8 月 16 日或之前将附上的回条填妥，连同划线支票（注明支付予“Thian Hock Keng”）寄到以下地址：

Thian Hock Keng
158 Telok Ayer Street
Singapore 068613

若需更多详情，敬请拨电 6423 4616 向天福宫查询。

Thian Hock Keng will hold Buddhist prayer rituals on 18 August 2018 from 9am to mark the 7th Lunar Month (Ghost Festival). This festival is also known as *Yu Lan Pen* (盂兰盆) which means “absolving one (the souls) from the sufferings.”

Thian Hock Keng welcomes devotees to register their ancestors for the rituals. Please complete and mail the registration form, together with a cheque made payable to “Thian Hock Keng” to the address as stated above.

For enquiries, please contact Thian Hock Keng at 64234616.



回条

盂兰节“慈悲三昧水忏”诵经超度法会

日期 : 2018年8月18日(戊戌年农历七月初八)
诵经超度仪式 : 上午9时正
报名费 : S\$30 (每位先人姓名)

| 序号 | 先人姓名 | 称谓(与先人的关系) | 报名列号 (工作人员专用) |
|----|------|------------|------------------|
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |

联络人姓名: _____ 联络号码: _____

联络地址: _____

报名人数总计: _____ (位) 报名费总计: S\$
(总计 x S\$30)

支票详情: _____ (银行) _____ (支票号码)

备注:

有意报名者, 请于 2018年8月16日或之前 将回条填妥, 连同划线支票
(注明支付予“Thian Hock Keng”) 寄到以下地址:

Thian Hock Keng
158 Telok Ayer Street
Singapore 068613